

19/4

45



AÑO IX



PUBLICACIÓN
SEMANTAL
ILUSTRADA



NÚMERO 410

Mary
Brian

protagonista
de la película
«Grato suceso»



TIP. "LA ESPAÑOLA" - JOSE CADREIRA - M. LILL

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

CENTRAL ELÉCTRICA

Alvaro de Bazán, números 1 y 3 — Teléfono, 346

Dirección y oficinas: CANALEJAS, 18 (lateral de la Iglesia)

Teléfono, número 133

TALLER DE MECANICA EN GENERAL VARGAS Y ALARCON

Reparaciones marítimas y terrestres.-Fundición de bronce
General Topete, 11 y Valcárcel, 6 - Teléfono 647
BARRIO DEL HIPODROMO

CASA JIMENEZ

CARPINTERIA Y EBANISTERIA
Gran Almacén de Muebles, Colchones de todas clases
Lámparas Eléctricas
PRECIOS SIN COMPETENCIA
LA LEGION, 24, BARRIO REAL.-MELILLA

Gran Bodega "EL COCODRILO"

PABLO GUERRERO
Alcalá Zamora, 3. - Teléfono, 522
MELILLA

Depósitos de la Manzanilla LA GITANA y del Sidral TEIXIDO.
Almacén de Vinos legítimos de Valdepeñas.=Quesos manchegos,
Roquefort y Holanda.=Embutidos de marca.=Vinos finos y licores.
Unica casa en Melilla que garantiza la pureza y calidad de sus géneros.

Adquiera sus medicamentos en la

FARMACIA BERNARDI

Abierta toda la noche

Avenida de la República, 7 y Granada, 7

M. RAMIREZ

Del Instituto Nacional de Higiene

Laboratorio de Análisis

PRIM. 7. 1.º derecha

frente al Cine Imperial

Farmacia VIUDA FERRER

DE

José M.^a Ruiz López

TELÉFONO 546

PABLO IGLESIAS, 33

CONSULTORIO DENTAL

Rodrigo Moranchel

Odontólogo de los Hospitales Militares

Correcciones ortodoncias.- Protaxis maxilofaciales.- Enfermedades de la boca y dientes

CONSULTA: DE 12 A 1 Y DE 3 A 6
CASTILLA, NÚMERO 11 -:- (BARRIO REAL)



Concesionarios exclusivos para Melilla y su Zona



INDIA TIRES

Francisco Martinez y C.^o -S. L.

Astilleros, número 19

Dr. José Barrientos DEL INSTITUTO RUBIO

Consulta especial en enfermedades de la mujer y niño
Rayos Ultravioletas

ELECTROTERAPIA = DIATERMIA

CONSULTA DE 9 A 11 Y DE 3 A 6

Menéndez Pelayo, 6 -:- Teléfono, 238

SUPER-CINE

REVISTA CINEMATOGRAFICA

Director: Manuel Morales Marcos

Redacción y Administración
San Bernardo, 69 -:- Madrid

Número suelto 30 céntimos

EMPRESA
FUNERARIA

Nuestra Señora de los Llanos

CALDERÓN HERMANOS

Es la más popular y acreditada, por sus inmejorables servicios y sus precios irrisorios. Antes de ir a otra empresa, pida precios en esta

Oficinas: Arturo Reyes, 8 — Teléfono, 188 — (al lado del Hotel Victoria)

NO LO DUDE, ES LA MEJOR

Vida Marroquí

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

PRECIOS DE SUSCRIPCION
MELILLA: UN MES, UNA PESETA
España y Zona de Protectorado español
Trimestre: 3'50 pesetas

AÑO IX Melilla, 1 Abril 1934 N.º 410
DIRECTOR-PROPIETARIO
FERMIN REQUENA DIAZ

REDACCION Y ADMINISTRACION
ALVARO DE BAZAN, 16, 1.º, DCHA.
Apartado de Correos, número 115
Calle de "La Española", Plaza Menéndez Pelayo, 2

VIDA LITERARIA Y ARTÍSTICA

◀ La novela en la vida y en el arte ▶

En el movimiento renovador de hoy manifiéstase un tácito anhelo de fijar la que podría denominarse filosofía de la novela, género cuya importancia, lejos de amenguar, peraltan incluso quienes temen su acabamiento. Habiendo cristalizado toda la gama de matices, algunos conceptuados como constitutivos de escuelas—ninguna de las cuales, empero, satisface a grandes núcleos ni está destinada a la supervivencia—siéntese esa necesidad de hermenéusis integral revalorizadora de las posibilidades y finalidad del género que comparte con la Lírica el tirso del Arte.

Hase escrito tanto del valor de la novela, que nada nuevo pretenderá el articulista apuntar, si bien, consciente de lo necesaria que es la orientación de los públicos, deje traslucir aquí su personalísimo criterio, tan dispar de los corrientemente seguidos por escritores y críticos, que guíanse de sentir que, lejos de elevar, empequeñece esa categoría del género novelesco.

El afán de fijar la prioridad entre sí de la Vida y el Arte, y la creación de esas modalidades que polarizan la narración y su influjo moral en la sociedad, va siendo combatido por temperamentos de ahora, que son los que reivindicán la novela en lúcida síntesis de elementos de ayer y variantes de hoy. Recientemente un agudo crítico lusitano, Augusto de Costa, ha trazado un estudio que, respondiendo a tres preguntas previamente formuladas, viene a dar cierta concreción doctrinal a esa teoría renovadora que no dudamos ha de imponerse pronto.

«Las condiciones de la existencia—escribe—hacen que algunas veces el novelista, usando y abusando de su

imaginación, cree figuras sin ningún contacto con la realidad. Otras veces, por el contrario, el novelista no hace más que trasplantar en sus libros figuras que se encuentran a cada paso en la vida de todos los días, o crear tipos que

sobre la realidad o del individuo sobre la sociedad, ni el realismo de Zola con el predominio brutal de la materia sobre el espíritu, ni admitimos el individualismo anárquico y perverso de Guide, como no admitimos la literatura didáctica y

social de Bordeaux, y si nos subleva una literatura exclusivamente sensual donde el alma desaparece para sólo quedar un cuerpo esclavo de todos sus vicios y de todas sus flaquezas, tampoco comprendemos una literatura puramente introspectiva, como en el caso de Proust. Aceptamos todas estas manifestaciones de creación literaria como «casos» individuales, independientemente del mérito artístico de cada uno de ellos; no las aceptamos, sin embargo, como escuelas o sistemas literarios, produciendo novelas en serie. El abuso de la imaginación trajo como consecuencia una reacción donde la realidad material desaparece bajo las preocupaciones de orden espiritual. Resulta que la literatura, estando hecha



VILLA ALHUCEMAS: La bella señorita Leonor Díaz, elegida «Mis Casino Español 1934», acompañada de su Corte de Honor formada por las gentiles damitas Agueda Cervera, Africa Botas, María Cervera y Victoria Vaca

representan la síntesis de los defectos y las virtudes en que la naturaleza humana es fértil. La encarnación en un solo individuo de un complejo de virtudes y defectos es la mejor obra de creación literaria y el mérito que puede asegurarse la inmortalidad. Con el Romanticismo tuvimos el dominio del novelista sobre la realidad; con el Naturalismo, el Realismo y todas las escuelas que siguieron al Romanticismo tuvimos el dominio de la realidad sobre el novelista. Del criterio así expuesto sobre la creación literaria se desprende claramente que no somos partidarios de cualquier escuela literaria. Ni admitimos el Romanticismo con el predominio absoluto de la imaginación

a imagen y semejanza del hombre y de su vida, no puede ser sólo espíritu ni sólo materia, sino una combinación de estos dos elementos con el predominio de uno o de otro conforme al motivo escogido y al temperamento del artista que le escoge. Por su «unilateralismo» son falsas todas las escuelas literarias.»

Con rara coincidencia han llegado a manos del articulista el estudio crítico aludido y la novela titulada «La mujer de tu prójimo», del escritor malagueño don Francisco Aparicio Miranda, coincidencia rara por cuanto el tal libro es no sólo admirable creación literaria de esas que con propiedad puede decirse bastan para labrar una gran nombradía, sino expo-

nente de la «manera» exaltada en líneas anteriores. Pocas veces diremos con justicia tanta que su lectura ha sido para nosotros revelación de un alto valor por derecho propio ilustre en nuestras Letras, quien, dada su juventud, ha de dar a las mismas muchos días de gloria, por lo mismo que son contadas las obras que otrecen tal riqueza idiomática, dominio tan rotundo de los recursos expresivos, agudeza de observación, pintura de caracteres, etc., no sabiendo, a veces, qué admirar más en ellas: si las galas de su forma o la transcendencia de su fondo, tan en extremo humano, que adéntrase en el análisis de los más profundos entresijos y recovecos del alma y hasta en los ámbitos de ese novísimo—y tan decantado—mundo de la subconsciencia.

ANGEL DOTÓR

Hablando con el poeta ecuatoriano Augusto Arias

Por «El Robinsón Literario de H. A.»

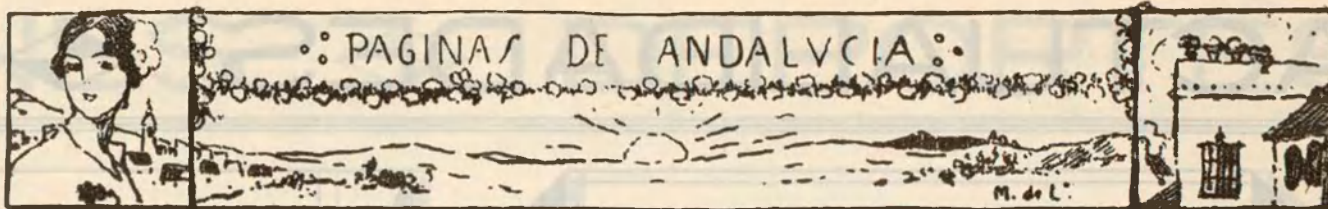
«Difícil, en principio, la encuesta removedora de Lea Navas. Más propicia como muy pocas para que los escritores y poetas de la América hispana revelen, con desenfado, algunas de las ideas que se quedan aguardando el acicate de la entrevista. La romántica divisa del arte por el arte parece ya eclipsada o, en términos más propios, no pudo existir jamás en el sentido prístino que hubieron de asignarla estetas colosos y espirituales. Cada una de las realizaciones del arte, de las auténticas, se constituyó desde el primer momento en un documento de la época y en ellas se reflejaron, de consiguiente, los datos más característicos de la humanidad y del hombre. No hay, por lo mismo, obra ninguna de belleza superior que pudiera ser considerada como extraña a la existencia. Al contrario, y aún cuando fuese por el sistema de los antitetismos, aquella es la que vive en su entraña, asegurándola perennidad. La vida literaria, influye, pues, en la de los pueblos y en la del individuo o la retrata magníficamente o en frase de concepto avanzado, la gobierna, y aquí creo hallar, mejor que en otra consideración, el intento gentil de la encuesta del «Robinson literario de Hispanoamérica»: ¿Cómo ve usted su actual vida político-literaria?». Belleza y acción, empeño creativo de la palabra; pero como vehículo de la idea y ésta, a su vez, como expresión viva de realidades humanas. Aparte de las influencias casi universales que recibe contemporáneamente el arte literario, entre ellas, las más notables, la de

Freud para buceo interior, médico si se quiere y la plácida y firme de Marañón y para un propósito de labor social, la de Marx, aún cuando haya que establecer diferencias y salvedades, mi Ecuador, como casi todas las naciones de América, se traza un rumbo claro para su arte del porvenir y aquí florecen, de pronto, arrancando de raíces tímidas pero valiosas, las tendencias nativistas, las terranistas, las de propio solar. Así lo proclaman, a lo menos, los libros de la hora: cuento, novela, biografía, ensayo y poema ecuatorial. Nuestros jóvenes han llegado al campo de la construcción literaria con el ojo atento. Quieren «ver» la realidad, y si han de contribuir a su idealización, aún sin sospecharlo, por ley propia del fenómeno estético, en cambio han de afanarse, más que nunca, porque la verdad sea más patente, más propia, más natural. Puede que arranque esta feliz directiva de una preocupación semejante a la que se manifestó en la obra magnífica de los ensayistas del 98 en España: la necesidad de conocerse, de hacerse un examen de conciencia, de medirse, de auto-analizarse, por la historia, por la aprehensión del hecho, por el conocimiento de los orígenes, por la divagación meditadora, hasta por la poesía, como que ésta es, sin duda, la historia de un alma. Sólo que, en mi país, resaltan casi coetáneas, o con brevísimo techo diferencial, las dos épocas que en la Península se han diferenciado característicamente, sin que perdamos de vista la relación y la coherencia que las enlaza. Pues aquí a la generación de los ensayistas que se dieron con prueba más urgida a las investigaciones de la historia, se puede decir que sucede casi instantáneamente la de los cuentistas y noveladores que toman algo de esos materiales o vanse, directamente, al examen del indio americano, ecuatoriano más bien o a la pintura fiel de las costumbres de Sierra o Litoral, en giro de prosa podada de oratoria, en frase escueta, con intenciones sociales y empeño vivísimo de retratar la realidad presente. Para concretarme, siquiera en una parte, a una contestación para la encuesta del joven y dinámico Lea Navas, empresa que me interesa contribuir por lo menos en el campo de mis predilecciones—el ensayo y la biografía—a que nuestra Literatura sea verdaderamente ecuatoriana. Y así creo haber procedido, en aporte de primicia. Ciertamente que mis primeros libros fueron de poesías, revuelo neoromántico, aún

cuando la gracia de los paisajes nuestros no haya dejado de impresionarse en algunas de ellas. Pero luego se viene el denso trigo de la prosa para el hostiario en el cual comulgarán los hombres de buena voluntad. Doy al público un centenar de páginas, «En elogio de Ambato», crónicas ambateñas, vida de la cronografía, perfiles anímicos, crítica estimulante, trazos de paisaje. Después «Mariana de Jesús», figura simbólica del siglo XVII de nuestra Colonia, parvo volumen que ha merecido comentario del mismo Robinsón Literario de Hispanoamérica». Allí resalta la descripción del Quito de la Epoca, de allí pueden tomarse algunos cuadros de costumbres y, aparte del afecto obsesionado con el cual se asiste a las contemplaciones del perfil angélico de Mariana, la biografía encierrase en marco quiteño. Críticos de aquí y del exterior—entre los que se cuenta la Revista Hispanoamericana de Ciencias, Letras y Artes de Madrid—alabaron el empeño y el resultado de acercar a Mariana a los hombres de hoy: pórtico de Colonia que se ha restaurado. Azucena trisecular vista otra vez, como si ayer hubiera florecido. Tal fortuna me satisface. Igual propósito me animó para escribir la biografía de Espejo en la cual ha de seguirse al indio iluminado en su lucha por la Independencia y en su fecunda siembra de ideas, encarnando en sí el ímpetu desposeído de los aborígenes y el rumboso gusto de los chapetones. Ya no diré nada de la «Estética del Barroco», épocas de la poesía y de la arquitectura ecuatorianas, relacionadas por el lazo fácil del ensayo, páginas marginadas asimismo por Lea Navas. No llego aún a la edad fuerte del meridiano y quizá pueda completar una galería reveladora de biografías ecuatorianas. He tomado dos figuras: una de maravilloso retablo y otra de enciclopedia y de lucha brava. Creo que ambas revelan a los dos siglos muertos. Me anima el mejor deseo de penetrar en la vida de un hombre del siglo XIX y de otro del XX. En América estamos muy difundidos. Creo que en España aún no nos leen...»

Augusto Arias se ha desnudado artísticamente asimismo. No vamos a ser nosotros quienes formemos una personalidad, a modo de crítica, harto destacada en la Literatura y la Poesía de nuestra América. Vayan nuestros mejores parabienes al ilustre ecuatoriano que silenciosamente coloca al Ecuador a la altura de los grandes pueblos del mundo.

JESÚS LEA NAVAS

SEVILLA EN
PRIMAVERA

Romance del moro español

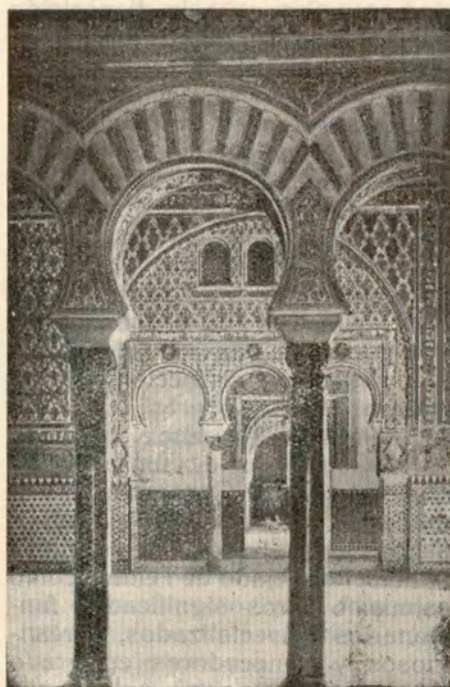
Romance de ayer y de hoy, bajo una bandera árabe de naranjos, el arco de Alcázar florece en el capítulo de la historia sevillana. Es la entrada a una desconocida aventura de luz. Refulge vivísima la cal de las paredes. Tintes bermejos de las torres, geografía sarracena, sobre el verde de los laureles, los mosquitos, los almendros blancos y las rosas de cobre. Zodíaco de estrellas milagreras. Jardín de oro de cojines sofros. (¡Qué pastor inédito, en la sin representación árabe, conduciría los rebaños de versos por el alto cielo! Versos de Algasamia, quieren perder, volar por la luz.) Filigrana del salón de Embajadores, donde el romance se poetiza en la voz de un trozo de dudas. Y en aquel rincón sombrado de la Judería, unos moros, graves y silenciosos, hacen vibrar, zumban el silencio con el golpe del martillo sobre el caldero.

Tras el arco desde donde se atisba, telón de maravilla, la fuente blanca, azoteas, macetas y flores, el Alcázar. Comienzo del romance de cautivos, romance enterizo de moros y cristianos, que en la viñeta inactual, penetra de puntillas sobre los guijaros. ¡Esta puercecita abocinada, con sonrisa marianica al costado! Por allí salen, al amanecer y al crepúsculo, las viejecitas que van, revuelo de haldas y rosarios, a su misa en la Catedral. Por allí pasa la mocita sevillana, que en estos días de cielos de raso se ha puesto peineta alta y claveles en el pecho. Y pasa el panadero de Alcalá. Y la huérfana. Y el viejo de la alhucema. Y el «andarrio», tostado y menudo. El sol corta perpendicularmente la gran mantilla del patio; pero la piedra y el aire se empeñan en referir al agua todo un romance de ciego y jugar.

Cautiverio en espíritu de los almohades, a quienes se debe la actual fábrica de Alcázar. Melodía del cincel, del martillo sobre la piedra: trabajo lento del escoplo sobre la madera, grabando sentencias azules y rojas. «El cumplimiento de la esperanza.» Así dicen. La blanquísima labor del encalado. La filigrana de oro, pata abierta de la cigüeña que vuela por el cielo hondo, sobre el cuero repujado. El Alcázar será para el moro todo un cautiverio, ruina geográfica, al pie de la Giralda, de lo que pudo ser el arabismo sevillano sin la reconquista. Estampa bárbara y delicada, como sus sultanes, sin fiestas de pólvora y con la voz del cautivo. Aún, en 1934.

El Alcázar: Salones cuadrados, octo-

gonales, para vislumbrar, tras las vidrieras, un jardín de presagios y recuerdos. O de recuerdos sólo. La clara mañana medieval se deja a la espalda, cerrada por el gran portón que sirve una decoración para sultanes imposibles, finos y



ALCAZAR DE SEVILLA. — Salón de Embajadores

morenos, y para la figura de Rodrigo, caballero de la historia. Don Pedro y doña María, rey y dama de luceros legendarios. Luego es la emoción fernandina de la «Cazuela» Gran nariz borbónica, patillas rufas, labios colgante, Fernando VII, rey castizo, ha dejado una emoción de semanario goyesco y sensual. Sedas,

Declinación de un homenaje

Nuestro estimado colaborador, el culto escritor y periodista don Jesús Le Navas ha recibido la visita de un grupo numeroso de simpatizantes de nuestras colonias con el fin de rendirle un modesto homenaje que habría de celebrarse el sábado, día 31 del pasado mes de Marzo, por la notable campaña emprendida desde el Ateneo de Madrid y las columnas de VIDA MARROQUI. El señor Le Navas ha desistido de tal, dando las gracias por esas muestras de deferencia en una labor callada y patriótica.

fragatas sobre las consolas y relojes ginebrinos. Los cristales tiemblan, no sabemos si con el paso de las milicias o con los amores sevillanos, junto a San Telmo, de Alfonso XII.

Y los jardines.

¡Los jardines de Alcázar! Explosión del color. Cada flor un grito de júbilo a lo alto. Cada rincón una lluvia célica con presentimientos de abejas. Antífona suave. Estallido de rosas, geráneos, tarajes blanquíssimos, bajo un velario verde y azul. El cromatismo reaparece. Huele a primavera, que no es un olor, sino mezcla de olores, colores y sonidos.

Mitad de Marzo florido. Cerca de Abril, los jardines, en su luminosidad, reviven el lienzo de «la cometa» y el otro de «la gallina ciega», de las alamedas de Osuna. Mañanas suaves. Tardes de avenidas ilusionadas. Crepúsculos con la comba del cielo sonora y violeta.

Penetrar en ellos es andar por países minúsculos de emociones cruzadas. Erudición olvidada de su saber, aquí, en los ardines de primavera, floresta umbría con encanto de fontanas y grutas. Si se busca bien, quizá se halle una sirena olvidada, un raro prodigio que sólo seda con luz y color, en los baños de la Padilla.

Carlos V, César español, aquel de la lanza en Mülberg y de las naves en África, como queriendo llevar el ancho romance sevillano por todo el mundo. Antes que él, Isabel y Fernando. Don Pedro y doña María de Padilla. Todos dejaron su levadura, su cortesanía y hasta su estirpe castellana, sin sepultar la angustia sarracena y luminosa de Sevilla.

Manos árabes, hábiles y morenas, labraron el joyel de Alcázar. Quizá sintiendo la angustia de Sevilla—perdida para ellos definitivamente con Al-Motamid—, pusieron en la piedra, en el oro de las sentencias, en la jardinería musicalizada, la melancolía de su artesanía cautiva.

Romance del moro español. A orillas del río. ¿No habéis oído los versos de Saphia? A orillas, pues, del Guadalquivir, que, sacando el pecho anda refiriendo al Atlántico esta historia del arabismo lumínico, triunfal, eterno, de Sevilla.

En primavera este tema se exalta como pocos. En las tardes, que huelen a Sennana Santa y suenan a gracia de Dios, el romance se aprisiona desde la torre del Oro al Alcázar. Torre de Abd-el-Azis. Las puertas abocinadas del Patio de los Naranjos. Tradición de las murallas.

Y la torre de la Plata. — J. L. GÓMEZ TELLO

ACTUALIDADES

CINES

DEPORTES

De la Vida Africana

Nueva estela de esperanza

La prensa madrileña ha traído estos días pasados unas declaraciones del Alto Comisario que dan ocasión a abrigar esperanzas de que al fin tenga remedio pronto y eficaz el problema marroquí, en cuanto afecta a nuestra zona de protectorado.

Nuevamente se ha dejado oír la voz del más alto representante de España en nuestra zona, ante el Gobierno de la metrópoli; nuevamente se han expuesto proyectos que al parecer como otras veces, han sido aprobados, de nuevo se ha depositado la confianza en el Alto Comisario, y nuevamente vuelve éste a la zona de su mando, con la plenitud de poderes, y la plenitud de la confianza del Gobierno de la metrópoli.

Hasta ese punto nada nuevo ha sucedido, y el ejemplo de pasadas actuaciones, nos mantendrá recelosos, de que nada práctico se hiciera, y viéramos en ciernes pasados unos meses, repelida la película, y un nombre más en la ya larga lista de Altos Comisarios.

Ahora bien: hemos podido observar determinadas características diferenciales entre la actuación del señor Rico Avello, y las de sus antecesores, tanto dentro de la zona, como en Madrid, a más de un dato interesantísimo que revela algo de efectividad en la actuación presente: se ha tenido en cuenta la crítica situación de los colonos, y se ha atendido rápidamente a bus-

car soluciones, entre ellas, la de facilitar la importación del «stock» triguero de nuestra zona, a la península, favoreciendo así directamente y en forma digna a los colonos.

Cuando escribimos estas líneas no conocemos aún la disposición que autoriza esa importación y por lo tanto los términos en que está redactada, pero suponemos no será una burla más, a la últimamente ofrecida a los pacientes agricultores, con motivo del último pretendido anticipo reintegrable.

Y como suponemos que la anunciada disposición es una realidad, no podemos por menos que aplaudirla, y ver en ella el principio de una nueva era, que marque definitivamente nuestra acción colonizadora.

Además, la presencia cerca del Alto Comisario de un prestigio como el coronel Capaz, la presumible de otro, como el cónsul señor Cajigas, que no debió nunca habérseles alejado de Tetuán, como asimismo otros significados funcionarios especializados, prestigiosos y conocedores en grado sumo de nuestra zona, indican que el señor Rico Avello ha visto el problema, quiere resolverlo, y posiblemente puede también.

Que así sea, es el ansia de los españoles que aquí vivimos, con el pensamiento puesto en la mayor gloria, en el mayor engrandecimiento de España.—Mariano B. Aragonés



Catalina Bárcena y Antonio Moreno en una escena de la película «La Ciudad de Cartón» original de Gregorio Martínez Sierra

Los periodistas deben ser atendidos y honificados

Hemos obtenido un éxito. Estamos satisfechos, aunque no del todo. El señor Rico Avello ha escuchado nuestras protestas hechas en nuestra conferencia política pronunciada recientemente en el Ateneo de Madrid, y que ya conocen los lectores de VIDA MARROQUI. ¿Qué les parece a ustedes, queridos amigos, señores Alvarez Buylia y Jerónimo Pidal, mis intervenciones de buena fe y patriotismo? Yo sé que me aprecian como el propio general Núñez Prado, mi inspirador y maestro. En cambio, hay por ahí unos cuantos paniaguados que fundan instituciones y atribuyen a «problemas» el caso de Marruecos y Guea. ¡Pobrecitos habladores! Y ¿qué opina el señor Gonzalo de Reparaz, de la media gubernamental que acaba de dar el Gobierno del señor Lerroux? Mi querido Reparaz, tan culto y tan estudiante a sus años, subrayará nuestras protestas, quizá; pero la Dirección, mejor dicho, la ex Dirección de Marruecos y Colonias tiene ahí mucho «viejo e inútil» personal que para nada sirve. El Gobierno ha dictado que el personal adscrito vaya a sus respectivos destinos y que el Presidente del Consejo se entenderá directamente con el Alto Comisario, y como dice el señor Alvarez Buylia, al repetir las mismas ideas nuestras, «...quien lo hará así en lo sucesivo, si nadie más tenga una intervención perturbadora en los asuntos políticos y retardaria en cuestiones administrativas por efecto de un choque de criterios y una dilación de funciones...»

Pocas veces se oye nuestro clamor, protestas por parte de los Poderes públicos. Pero hoy solo se ha dado un paso: los muchos que hay que dar en la desgraciada, caciquil y enchufista, ex Dirección de Marruecos y Colonias.

Esta es una lección que brindo a es «enemigos y amenazantes anonimistas» que creían habíamos arrojado una piedra en el mar.

JESUS LEA-NAVAS

Madrid, Abril 1934

Jugando al esférico

El domingo pasado se siguió jugando en el campo de la Sociedad Hípica el Torneo Molfort's que patrocina la entusiasta Federación Hispanomarroquí de Fútbol. Acudió numeroso público a este encuentro que siempre despierta interés cuando se enfrentan estos dos equipos; pero quizás acudieron muchos deseosos de ver alguna exhibición de boxeo y lo consiguieron, pues en efecto, algunos jugadores olvidaron que jugaban al fútbol y recordaron a Paulino y a Hilario Martínez. Muchos espectadores pidieron fueran expulsados los pugilistas, pero el árbitro señor Haspa, padece sordera y consintió que viéramos convertida la cancha de fútbol en ring de boxeo, faltando el debido respeto al público, que protestó indignado de tales cosas. Es lamentable que nuestros deportistas, olviden tan fácilmente que es de caballeros jugar con nobleza.

A los ocho minutos de juego el oportunista y gran Polillo marcó el primer goal de la tarde. A partir de este momento, el Melilla juega admirablemente haciéndose aplaudir a cada instante.

Hasta el delantero centro Juanito, está desconocido, jugó con la precisión y picardía de un verdadero veterano, siendo el autor del segundo y último tanto del Melilla. Santi y Luis están hechos unos colosos, lo mismo que López II que seguramente ha sido el encuentro en donde mejor ha quedado. Nadie

hubiera pensado que el partido iba a quedar como quedó, viendo como jugaban los melillistas que dominaron completamente a sus rivales.

Terminó el primer tiempo con 2 a 0 a favor del Melilla. Al comenzar el segundo, el incansable y noble Navarillo, se hizo aplaudir en una jugada personal que coronó con un potentísimo chut que paró Chico. El interior Navas, marcó el primer tanto para su equipo, tanto que fué el mejor de la tarde.

En este tiempo los españolistas juegan con más entusiasmo que en el otro y los rojinegros que juegan con un jugador menos por haberse retirado el veterano Isidro, parece que han perdido el color del primer tiempo dejándose dominar.

Comparito, de un potente cañonazo consigue el empate. Los españolistas han fallado un penalty. Terminó el encuentro empatado a 2. El árbitro, aunque inteligente, no supo imponer su autoridad y consintió un juego que es preciso no se repita por el buen nombre del deporte. El debutante Suárez, aunque hizo buenos centros, dejó mucho que desear.

Se alinearon por el Español: Navas; Bonilla, Pradal; Castillo, Nájera, Marculeta; Fernando, Navarro, Comparito, Navas y Rabano.

Por el Melilla: Chico; Duro, López I; Isidro, Santi, Luis; Suárez, Polo, Juanillo, Chacho y López II. SELENOFILO

MONUMENTAL HOY DOMINGO Y MAÑANA LUNES

Un drama intensamente humano y conmovedor. La emocionante producción Warner Bros 33-34

20.000 años en Sing-Sing

La genial creación de Spencer Tracy y Belli Davis. La más apasionante película que trata del presidio

«U FILMS» presenta una deliciosa película. en la que la gracia, el humor y la música se acompañan de una voz subyugadora... la del eminente tenor JAN KIEPURA

TODO POR EL AMOR

A la Feria de Sevilla pasando por Tetuán

Grandiosa excursión avalada por el Patronato de Turismo y la «Sociedad Excursionista Melillense»

Salida de Melilla cruzando toda la Zona y embarcando por Ceuta para regresar por Málaga. Todo el recorrido de tierra en cómodo autocar.

Del 17 al 21 de Abril.—Tres días en Sevilla. Precio: 225 ptas. incluido: Todos los gastos de locomoción, hoteles, comidas, corridas de toros y excursión a las célebres bodegas de la Palma del Condado.

PLAZAS LIMITADAS

Para informes e inscripciones a la Sociedad Excursionista Melillense o a la redacción de

Plazo de inscripción, hasta el día 14 de abril, a las 18 horas

La Semana Cultural

La feliz iniciativa del claustro de profesores del Instituto de segunda enseñanza de celebrar en nuestra ciudad una Semana Cultural, dedicada a los alumnos de los Liceos de Orán, Tlemcen, Bel-Abés y Uxda, tendrá feliz realización gracias a las activas gestiones realizadas en Madrid por el director de dicho centro don Fernando Domínguez, en unión del teniente de alcalde señor Navarro, con la cooperación entusiasta del diputado por esta ciudad don Carlos Eche-guren.

Ya es un hecho la celebración de dicha Semana Cultural, a cuyos gastos contribuirán los ministerios de Estado e Instrucción, cuyos titulares han prometido también la asistencia a los actos que durante la misma se celebren.

Entre los conferenciantes que vendrán a Melilla figuran, el catedrático de la Central don Americo Castro que dará dos disertaciones sobre el tema «Valor universal de la Literatura española», y el subdirector del Museo del Prado don Francisco Javier Sánchez Cantón, quien pronunciará otras dos conferencias ilustradas con proyecciones relacionadas con el arte español.

Asimismo se celebrarán brillantes conciertos por la Banda militar y el Patronato Nacional del Turismo enviará películas, proyecciones y carteles de monumentos españoles.

La Semana Cultural Melillense constituirá algo, de tal importancia cultural para la aproximación de Melilla y de nuestra zona, con la zona vecina y Argelia, que sus resultados han de recogerse en no lejana fecha.

Por ello merece los mayores plácemes el Claustro de profesores del Instituto, y de forma muy particular su digno director don Fernando Domínguez.

de los poetas andaluces, pues indiscutiblemente, el señor López Urbano patentizó su buena clase de recitador.

*Baste - Bar. = Bernardo Figueredo
Vinos y licores de lo mejor de Villa
Alcalá Zamora, n.º 2*

En la tarde del pasado domingo, y en el Parque de Recreos del Casino Español, cedido galantemente por su directiva, tuvo lugar una reunión pugilista entre luchadores profesionales a beneficio del Comedor de Asistencia Social. En primer lugar, combatieron los púgiles locales Rico y Sauri, venciendo el primero a los puntos.

Seguidamente saltaron al ring, los profesionales de peso gallo Aranda, campeón de Andalucía y Campos, los que después de un duro y vistoso combate, los jueces concedieron la victoria a Aranda por puntos.

El tercer combate estuvo a cargo de los pesos libres Hugo, campeón de Melilla, y que indiscutiblemente es el favorito de la afición, y Kid Moreno, formidable batallador. Se le adjudicó la victoria con mucha ventaja a Hugo, pues hizo un brillante combate.

El de diez rounds y último combate, estuvo a cargo de los Welters, Salvador Cano, campeón de Andalucía y Kardris, campeón de Melilla; inútil es realzar la actuación de estos dos combatientes, pues ellos mismos se acreditan, con su «boxeo», pues nos demostraron que los títulos que poseen los tienen bien merecidos. Combate, elegante, fino y duro a la vez, fué este. Cano llevó la iniciativa en casi todo el combate, y al final los jueces fallaron a favor de Cano muy justamente, concediendo la victoria por puntos. Ambos boxeadores al saltar del ring, fueron largamente aplaudidos.

Actuaron de jueces, los señores Bonilla, Moya y nuestro corresponsal. En la mesa de la prensa, vimos a los señores Cruz y Ríos de «Heraldo de Alhucemas» y González, de «El Telegrama del Rif. Actuó de árbitro en los cuatro combates, el joven Arturo Ibáñez, que lo hizo a maravilla.

*Agencia Marítima «Manzanares.»—
Consignaciones - Representaciones
Avenida García Hernández.*

Por la noche en el Casino Español, y por la agrupación artística que dirige don Ricardo Luna, se celebró una animadísima velada teatral, poniéndose en escena en primer lugar la comedia dramática en un acto y en verso, titulada «Flor tardía», oyendo muchos aplausos por la fiel interpretación de sus papeles, la simpática señorita Angelita López, y los señores Gómez, Romero y Escudero.

En segundo lugar y por el cuadro artístico infantil, se representó el graciosísimo diálogo Quinteriano, «La seria» donde la diminuta Elvirita Acedo, y el simpático Joaquín López Lucas, hicieron reír al público a borbotones, consagrándose como la pareja ideal inimitable en el Arte de Talía. Oyeron muchos y merecidos aplausos.

La escena lucía una elegantísima sala, amueblada con mucho gusto artístico, todo ello, confeccionado por el director de la agrupación don Ricardo Luna.

La infinidad de damitas que llenaban los salones, se entregaron seguidamente a la danza durando hasta altas horas de la madrugada.

Ricardo Luna Laviña, pintor decorador.—Avenida de Pérez Galdós

Acompañado de su joven y bella esposa, ha regresado de disfrutar su viaje de luna de miel, nuestro particular amigo el culto funcionario de Hospitales Militares de esta plaza, don José Luis Carballeda Ramos.

Peluquería Moderna, Benjamín Casanovas.—Calle del Rif, 4.

Muy mejorado de la enfermedad que le aquejaba, ha abandonado el lecho nuestro querido amigo, el comandante de Intendencia don Wenceslao de la Peña y Pablo.

*Hotel «Botas» de Santos García.
Comidas y camas. — Calle del Rif.*

Con objeto de pasar unos días con su familia, marchó para Melilla la simpática señorita Emilia Castaño.

*Gran Café Español.—Situado en el
mejor lugar de la Villa.—Licores de
las mejores marcas.*

Tenemos noticias, de que pronto darán comienzo las obras de este Puerto. De ser así, pueden estar de enhorabuena los obreros de Villa Alhucemas, y el pueblo en general, pues indiscutiblemente sería un nuevo medio de vida para este pueblo que yace muerte desde mucho tiempo.—CORRESPONSAL

Materiales de Construcción.—Cementos «Colossus-Brandt».—Miguel Gómez Díez.

Notas de la Zona

Villa Alhucemas

El pasado viernes, día 24 de los corrientes, y en el Teatro Español, tuvo lugar un recital, a cargo del notable recitador malagueño señor López Urbano, el que dejó bien puesto el galardón

El próximo domingo y a causa de estarse preparando un extraordinario para el día 14 de Abril, no saldrá el número correspondiente de esta revista.

En su lugar, el citado día 14, tercer aniversario de la implantación de la República, aparecerá el extraordinario de «Vida Marroquí», de 16 o más páginas, dedicado a la conmemorativa fiesta nacional

Lo mejor para postres y meriendas Quesitos en porciones

Marca LA LECHERA

Arroz SOS el mejor de los arroces españoles

PAGINA DE LA MUJER Y EL NIÑO

PARA LAS DAMAS

● Vuestra belleza

Para tener bonitas vuestras piernas

Una linda línea es algo que está muy bien, pero ¿está siempre acompañada de unas bonitas piernas? Se ve, desgraciadamente, más frecuente todavía en nuestros días, que las piernas son demasiado delgadas o demasiado gordas y que el pie hinchado se desborda por encima del zapato. Es indudable que como todo, la pierna requiere de cuidados especiales que conserven su verdadera gracia y belleza.

Ante todo friccionar las pantorrillas para que se restablezca la buena circulación. No usar el corsé. Lleven solamente el minúsculo cinturón que sujeta las ligas.

Los tacones altos, obligados por la moda, fatigan la pierna y son muy a menudo la causa de estas deformaciones. Como no quiero obligaros (la línea ante todo) a suprimirlos, por lo menos cuando permanezcáis en vuestra casa, llevad zapatillas de talón plano. Es preciso dar algún reposo a la pierna y al pie. A continuación os doy algunos consejos muy prácticos para mantener en descanso y en buena circulación vuestros miembros.

Para las piernas

Dar baños de agua caliente o al contrario compresas frías, ligeramente impregnadas de alcohol, sobre la parte baja de las piernas.

Por la noche, masajes ligeros alrededor de la pantalla, y remontando un poco con una pomada de yodo, vendando luego encima del pie hasta cerca de la pantorrilla con una cinta elástica, teniendo cuidado de no apretarla demasiado para que no evite la buena circulación de la sangre. — Mme. ROSSAURE

“Del Marruecos Español”

Hemos recibido la segunda parte recién publicada de este valioso libro sobre Marruecos debido a la pluma documentada de don Federico Pita Espelós.

Subtitula la obra «Unos cuantos meses de observación en la capital de la zona española» y en ella desarrolla un proyecto de organización en la zona, abarcando

las plantillas y presupuestos de la Alta Comisaría, Delegaciones generales, gobierno jilifiano, organización regional, intervenciones locales, servicios de sanidad, correos, telégrafos, ejército de ocupación, etc. etc., llegando a la deducción de que puede economizarse en el presupuesto de la zona 75.077,635 pesetas, de los cuales, durante cinco años, podía disponerse de 20.000 pesetas cada uno para atender el desarrollo agrícola, industrial, pecuario y de obras públicas, en la proporción debida, con lo que todavía tendrá el presupuesto una economía de 55.077,635 pesetas.

En cinco años—afirma el señor Pita—España se ahorrará 275.000.000 de pesetas aproximadamente y podría poner en valor su zona con otros 100.000.000, sin necesidad de empréstitos gravosos para el Majzen.

NOTAS

Al objeto de pasar las vacaciones con sus familiares, regresó de la península la maestra nacional, bella señorita María Luisa Almécijas.

El pasado domingo la colonia malagueña agasajó con un banquete al notable recitador Enrique López Urbano.

El Ateneo celebró la segunda sesión del curso que estuvo a cargo del doctor Solís y la recitadora Greta Bravo. Esta última fué presentada por nuestro compañero en la prensa Eugenio López.

El ingeniero-director de la Junta de Fomento, don Francisco González Lacasa, nos remite atento Saluda ofreciéndosenos en el cargo. Muy agradecidos.

El notable recitador malagueño Enrique López Urbano dió el pasado domingo otro interesante recital en el Casino Español. Entre las composiciones recitadas por el señor López Urbano figuraba una sentida y bella composición de nuestro estimado compañero el presidente de la Asociación de la Prensa señor Cerisola, titulada «A la muerte de Salvador Rueda, el ruiseñor de la poesía».

Le han sido administradas las aguas del bautismo, imponiéndosele el nombre de María del Carmen, a una preciosa hija de nuestro estimado compañero en la prensa don José María Burgos y de su esposa doña Narcisa Suárez Luis, siendo apadrinada por don Luis Herrero y la bella señorita María Suárez Luis.

Ha dado a luz felizmente una hermosa niña, la señora de nuestro estimado compañero de redacción don Emilio

Jiménez de Buen, a quien felicitamos por tan grato acontecimiento.

Enviamos el sentimiento de nuestro pesar al ingeniero-director de la Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad nuestro estimado amigo don Mariano del Pozo, y distinguida familia, por el fallecimiento de su señor padre político don Emilio Gómez Maldonado, acaecido en Málaga, recientemente.

Al objeto de someterse a delicada intervención quirúrgica, marchó a Granada y Madrid, acompañado de su esposa, nuestro apreciable amigo el funcionario de la Delegación Gubernativa, don Martín Jerez.

Han marchado a Tetuán para ofrecer la hedía a S. A. I. el Jalifa, el Interventor Regional señor Burgos, el Interventor señor Márquez, Delegado del Gran Visir Sid Abd-el-Kader y varios significados chiujs de la zona.

Accidentalmente se ha hecho cargo de la Intervención Regional, el Interventor adjunto señor Sánchez Ocaña.

REVISTAS DEL CINEMA

«EL FARO»

Hemos recibido el hermoso número extraordinario de esta magnífica revista, órgano de publicidad de la Hispano Foxfilm, S. A. editado con motivo de cumplirse el décimo aniversario de dicha entidad cinematográfica y el sexto de la publicación.

Dicho número constituye un alarde de presentación y buen gusto, por lo que felicitamos a su dirección y a la Hispano Foxfilm, al mismo tiempo que agradecemos, en lo que nos afecta, el saludo que dirige a la prensa española.

«SUPER-CINE»

¡Muy bien por el último número de esta simpatísimas publicación!

«Panorama cinematográfico»; «Aquí habla el creador de film Charlot Serda»; «Pantalla retrospectiva»; «Un nuevo héroe de la pantalla»; «Otro triunfo del genio latino», son los títulos de los principales artículos, todos los cuales se ven magníficamente ilustrados con bellas fotografías de estrellas y cosas de la pantalla.

No deje usted de leer «Super-Cine» que es la verdadera revista del aficionado.

«EL CINE»

El número último de esta interesante revista contiene una amplia información literaria avalada con bellas fotografías del cinema.



R. Pérez y Pérez. «Duquesa Inés». Editorial Juventud, S. A. Barcelona.

Sobre uno de los temas favoritos que constituyen la fibra esencial de la obra del fecundo autor levantino, se desarrolla la odisea de un alma vehemente y sensitiva en la que vibran las más puras armonías de la más íntegra feminidad de toda una raza.

La caracterizada pugna entre designios anacrónicos de seculares tradiciones y los ideales de amor y fraternidad de una nueva generación en la que se yergue, con su absorbente imperio, la anciana duquesa en sus pretensiones de perpetuar el abolengo sólo a través de sangre azul. ¿Qué le importa que la futura nuera sea una desequilibrada, producto de una sociedad carcomida por exóticos vicios, si al morir dejar latente e ileso el ansiado heredero?

La voz de la tradición ha sido desobedecida en la boda del primogénito de la señorial familia, muerte en triste accidente en la primera etapa de una feliz vida matrimonial, y la tragedia está en que el segundo de los hijos, no solamente imita al hermano en el paso más trascendental de su existencia, sino que pretende por esposa a la viuda del propio hermano, la humilde muchacha sin escudo y sin talegas, que, al aparecer un día en los regios dominios, desencadenara de labios de la irreductible dama ígneas frases de indignación y de protesta.

«El verdugo espera», por Valentin Williams. Editorial Molino. Barcelona.

Hemos leído con verdadero interés esta novela, tercera de la serie dedicada a temas de aventuras y policiacas que viene publicando la «Biblioteca Oro», y confesamos haber salido gratamente impresionados de la lectura. Es de esas novelas que se leen de un tirón, merced a la habilidad con que el autor cautiva la atención en una creciente ansiedad por descubrir el desenlace.

Y el asunto es sencillo, como conviene a estas obras de intensa emoción dramática. La salvación de la víctima de un error judicial, que espera el cumplimiento de la sentencia en Londres, depende del éxito de las gestiones que ha de llevar a cabo en muy pocos días un policía londinense que, creyendo en su inocencia, se propone descubrir al asesino en los bajos fondos de la intrincada Nueva York, adonde llega por vez primera. A la solución de un problema tan difícil contribuye un error de la banda complicada que la lanza en persecución del detective poniéndolo así en contacto con el asesino tras peligrosos y trágicos episodios

en que más de una vez expone éste la vida por salvar la del condenado.

Opinamos que «El verdugo espera» es, entre las novelas de su género, una de las más emocionantes por su contenido, con más habilidad desenvueltas y con más lógica y acierto solucionadas.

Lya Berger. «El Dilema». Editorial Juventud, S. A. Barcelona.

Es esta novela un fervoroso canto a la bondad, al espíritu de sacrificio, a la abnegación. Por estos grandes sentimientos se disponen a sacrificar su felicidad una angelical muchacha y un noble joven que, desde la infancia, parecen destinados el uno para el otro.

Heroicamente, posponen por piedad su dicha de enamorados a la de una joven que el destino cruza en su camino y que, debido a desgraciada circunstancia, reclama la conmiseración de sus almas, acendradamente cristianas.

Como no puede menos de suceder en tales casos, Dios premia al fin esta elevada actitud haciendo desaparecer el obstáculo moral impelidor de la libre y mutua fusión, en el sentimiento amoroso, de los abnegados muchachos, que resistían la amarga prueba con ejemplar resignación.

«Cristo y su tiempo», por E. Ruiz Artajona. Cuadernos de Cultura. Valencia.

Este cuaderno tiene por objeto sacar a la luz histórica la verdadera vida de Jesús, gran figura del amor, amor universal, amor de redención, amor por que la raza humana se perfeccionase... Un deseo ferviente animaba siempre al Rabí de Galilea, y siguiendo su ruta esplendente, iba predicando por doquier sus doctrinas liberadoras de apóstol y de revolucionario consciente.

En siete capítulos estudia el autor: el pueblo hebreo ante la historia; Jesús de Nazaret; Jesús el hombre; Jesús. ¿revolucionario social? ¿Milagros? La vida misionera, proceso y muerte de Jesús; Muerte del hombre y nacimiento de su leyenda.

María Sepúlveda. «El otro amor». Editorial Juventud, S. A. Barcelona.

En esta obra se plantea y resuelve con gran pericia novelística un delicado problema psicológico de índole amoratoria, mezclándose y confundiendo, hasta formar un todo homogéneo, los más alquitarados y sublimes sentimientos: el amor humano, el amor divino, la generosidad, el espíritu de sacrificio, la amistad, el afecto filial y el paternal, la resignación, la fe, el deber, etc.

Así, pues, se trata de una novela altamente confortadora, puesto que de su acción surgen noblemente exaltadas y acrisoladas las más hermosas cualidades del alma humana, en el hermoso pugilato de bondad y abnegación que entablan sus principales personajes.

«El otro amor» (el amor-sacrificio, el amor netamente cristiano) es libro muy oportuno en estos tiempos de exaltación y práctica del más desenfundado egoísmo, de relajación de las virtudes más excelsas. Un bello oasis en la desértica desolación del rencor y del odio.

REVISTAS

«Mundo Gráfico»

Con motivo de las fiestas de Semana Santa, publica varias informaciones gráficas y literarias sobre el resurgir de las costumbres tradicionales en Andalucía.

Publica también: Situación de la Policía del Estado en la región autónoma de Cataluña. Un halcón se comió en pocas semanas seis mil duros. Cómo están organizados y cómo viven los Somatenes catalanes. La vida en la ciudad y bosque de Spree (costumbres originales de la Alemania del Norte). Actualidades. Y el último capítulo del folletín «Vidocq», titulado «El baile de máscaras».

«Crónica»

Publica el tercer y último capítulo del sensacional reportaje titulado «Del feudalismo al colectivismo, sin transición», en el que se expone cómo fué organizada y cómo funciona la primera Comunidad de Campesinos creada en España.

Además: Poco más de cuatro gatos: Presentación de los auténticos gatos que hay en Madrid, desde el ateneísta al películero. Catalina Bárcena habla del amor, del hombre, del arte y de las supersticiones. Andaluza y sevillana, página por Federico Ribas. Fotografía de arte, por Manassé. Manos de mujer. De la nieve a la piscina. Actualidades.

«Esto»

Dedica en su número de esta semana numerosos artículos e informaciones gráficas a la Semana Santa, entre los cuales merecen citarse los siguientes: Las representaciones vivas de la Pasión en Alemania y España. La Semana Santa en Madrid. Los niños y la Semana Santa en Sevilla. La Semana Santa en Sud-América. La saeta y las procesiones.

Además: Los millones de pesetas que han costado a los obreros las recientes huelgas. El miedo de los bravos (por Curro Vargas). Tipos de Palestina (hermosa colección de fotografías. Modas.

Guía Industrial de Comercio y Profesiones

Abogados

Cándido López Castillejos.—Avenida de la República, 21
Federico Pita.—G. Marina, 11, pral.

Academias

Academia de música, dirigida por doña Rogelia Cervantes.—Plaza de Velázquez, 12.

Academia de idiomas, comercio, carreras.—Prim, 10 y Pradilla, 4

Academia de Música de M. Macías. Plaza Torres Quevedo, 5.

Academia de corte y confección, dirigida por la señorita Rutllan.—Preparación para profesora. Canalejas, 5, pral.

Clases de solfeo y piano por la profesora Carmen Ciscar Gadea, titulada en el Conservatorio de Madrid.—A. Falcón, 5, bajo.

Centro de Preparaciones.—Todas las oposiciones del Estado.—Magisterio.—García Hernández, 11

Agentes comerciales

Francisco Linares García.—Prim, número 13

Raquel Benchimol, Vda. de Melul.—Avenida de la República, 1

Eric Giese Haumann.—Pedro A. de Alarcón, 4

Mateo y Rivas.—Actor Tallaví, 4= Automóviles, Radios.

Samuel V. Israel Benguigui.—Francisco Ferrer, 2.

José Salama Benzadón.—Pablo Iglesias, 8.

Cecilio Serrano Medina.—Gran Capitán, 1.

Diego Golf de Selva.—Juan de Lara, número 7.

Manuel Sierra Serrano.—Miguel Zazo, 13.

Almacenes

José María de Toro. Vinos, alcoholes, anisados y aceites de oliva.—Carlos V, 9.

Cafés y Bares

Café España. Esmerado servicio.—Avenida de la República, 13.

Bar «El 14 de Abril», de Enrique Rodríguez. La Legión, 2 (Barrio Real)

Granja Bar Metropól.—Plaza de España.

Bar «Oriente», de Francisco Romero. Café, vinos y licores. Astilleros, 7

Café «El Niño».—Servicio esmerado. Santiago, 4 (Mantelete)

Bar «El Acuarium» instalado a todo confort.—Avda. República, 28

Confiterías

«La Japonesa».—Castelar, 16 y Canalejas, 5.

«El Clavel de Oro».—Isabel la Católica.

Corredores de fincas

Manuel Delgado Ruiz. Discreción y reserva en las operaciones. Arturo Reyes, 16.

Farmacias

Farmacia Moderna, de Alvaro González Setién.—Canalejas, 7.

Farmacia Viuda Ferrer, del Ldo. José María Ruiz López.—Pablo Iglesias, 33.

Hoteles

«Victoria», «España» y «Fornos».—Grandes hoteles.

Joyerías

José Madrid Alexandre.—Avenida de la República. 4 y 13.

Joyería Francesa, S. A. Chacel, 6 y Pablo Iglesias, 10.

Materiales de construcción

Juan Carralero García.—Mosaicos, azulejos y cementos.—Margallo, 10

Médicos

Doctor José Barrientos Alvarado. Ginecólogo. Medicina general.—Roberto Cano, 2.

Ramón Fernández Salazar. Odontólogo.—Plaza Comandante Benítez, número 3.

Salvador Jiménez Alcoba. P. V. y Sífilis.—Canalejas, 5.

Justo Sancho Miñano Velázquez. Medicina general, Pablo Iglesias, número 25.

Rodrigo Soto de Diego. Medicina general.—Doctor Rizal, 3.

Eduardo García Sánchez. Medicina general y niños.—Avenida de la República, 2.

Doctor Jurado. Medicina general. Pecho.—Cardenal Cisneros, 1.

No deje de leer

SUPER-CINE

la verdadera revista del aficionado :- :-

Pida Vd. todas las semanas

SUPER-CINE

y estará Vd. al tanto de cuanto ocurre en el mundillo del séptimo arte :- :-

No se le olvide

SUPER-CINE

César Merás Vázquez. Medicina general. Isabel la Católica, 6.

Angel Mora García. Análisis.—Canalejas, 1

Eduardo Martín Peña. Pulmón y corazón.—Avenida de la República, 2.

Modas

«París Elegant».—Nueva casa de Modas. Calle Chacel, núm. 8

María Contreras Matarín. Profesora de corte y confección. Cardenal Cisneros, 7, 1.º derecha.

Mercerías

«Mi Tienda». Chacel. 5.

Muebles

«La Reconquista».—Avenida de la República y P. Menéndez Pelayo.

Casa Valverde.—Muebles de lujo y económicos.—Arturo Reyes, 1

Casa Mellado.—Cuadros, lunas biseladas, cristales y molduras.—Pablo Iglesias, 18

«La Moderna».—Cuadros, estampas, lunas, cristales, sommers y camisas de campaña.—Pareja, 3

Casa Aragón.—Los mejores muebles y más económicos.—Pablo Iglesias, 22

Practicantes

Vicente Domenech.—General Pintos.

Manuel López Gordillo.—Isabel la Católica, 9, 1.º izda.

Daniel Montes Gallardo.—Buceta, 12

Agustín Cortés.—García Hernández, 3, -Teléfono, 159.

Sastrerías

Muñoz y Lozano. Extenso surtido en pañería.—Pi y Margall, 5.

F. García Lozano. Últimas novedades.—Doctor Rizal, 3.

«La Havilland Militar». Proveedora de la Cooperativa del Ministerio del Ejército.—Poeta Quintana, 3.

Antonio Camarero.—Corte moderno. Grandes novedades.—Paños ingleses.—Pablo Iglesias, 9

Sastrería Inglesa.—Inmenso surtido en pañerías del país y extranjero. Av. de la República, 15 (esquina a Chacel)

Escolar e hijos. Trajes de paisanos, militares y señoras. Especialidad en Briches. Actor Tallaví, 6

Servicios de automóviles

«La Andaluza». Servicio diario Melilla-Villa Alhucemas.—Granada, número 1.

Tapicerías

José Martín Romero.—Pedro A. de Alarcón, 3

Ultramarinos

«Puerto Rico».—Ultramarinos, conservas, licores, caramelos y demás artículos.—Aceites finos.—Pablo Iglesias, 10

Salchichón "Estrella"

Debido a su excelente calidad se ha impuesto en el mercado

Todo consumidor debe desconfiar de las múltiples imitaciones y exigir esta única y verdadera marca

Venta en todos los Ultramarinos y Comestibles

Fabricado por la importantísima firma

Armour and Company

Representante: **ANTONIO SAN MARTIN**
C. García Gómez, 35 — Teléfono, 545 — MELILLA



RAMON WEIL Y HERMANO

Fábricas de Hielo, Jarabes, Licores y Gaseosas

Depósito General en Marruecos de la Cerveza

S. A. DAMM, DE BARCELONA

Concesionarios exclusivos de la deliciosa bebida americana

COCA-COLA

CASA CENTRAL:

Melilla, Isabel La Católica, número 34. — Teléfono número 37

SUCURSAL: CENITA, LOPEZ PINTO

¡FUMADORES!

FUMAD las picaduras, «Flor de Granada», «Agui-la fina», «Cazador», «La Libertad», «Flor de Cuba», «Bolivar» y «La Africana».

Pedid siempre los exquisitos cigarros puros fabricados por el Sindicato de Obreros Tabaqueros de ambos sexos, de Santa Cruz de Tenerife, los cigarrillos Camel, Chesterfield, Flag y Virginia, Kedive, Príncipe Mónaco, Xantia y Diadora Oro. Los cigarrillos Elegantes, Cordón Rouge, Independientes, Ovalados corrientes y Republica- nos, son los mejores

Pedid todas estas labores en las esta Plaza, dependientes de la Compañía Martorel de Tabacos, S. A.

LEA USTED....

"HORAS FUGACES"

3. PESETAS.

Si queréis criar a vuestros hijos sanos y robustos alimentarlos con la exquisita leche condensada con toda su crema

EL FARO



Representante para España y Marruecos

MARTIN GEREZ

General Astilleros, 31

FOTOGRAFADOS TRUST GRAFICO

RAIMUNDO LULIO, 5 - MADRID

RAPIDOS
IRREPROCHABLES
ECONOMICOS